



**STANOVISKO č. 2/2009**

**EURÓPSKEJ AGENTÚRY PRE BEZPEČNOSŤ LETECTVA**

**z 11. novembra 2009**

**k nariadeniu Komisie, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Komisie (ES)  
č. 1702/2003 z 24. septembra 2003 stanovujúce vykonávacie pravidlá osvedčovania  
letovej spôsobilosti a environmentálneho osvedčovania lietadiel a prislúchajúcich  
výrobkov, častí a zariadení, ako aj osvedčovania projekčných a výrobných organizácií**

**„Opravy a konštrukčné zmeny predmetov vyrobených podľa Európskeho technického  
štandardného schválenia (ETSO)“**

## I. Všeobecné informácie

1. Účelom tohto stanoviska je predložiť Komisii návrh na zmenu a doplnenie prílohy k nariadeniu Komisie (ES) č. 1702/2003<sup>1</sup> (ďalej len „časť 21“) a najmä požiadaviek na organizácie na projektovanie, na opravy a európske technické štandardné schválenia (ETSO) vzťahujúce sa na opravu pomocných energetických jednotiek (APU).
2. Toto stanovisko bolo prijaté podľa postupu stanoveného správnu radou Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva (ďalej len „agentúra“)<sup>2</sup> v súlade s ustanoveniami článku 19 nariadenia (ES) č. 216/2008<sup>3</sup> (ďalej len „základné nariadenie“).

## II. Konzultácie

3. Oznámenie o návrhu zmeny a doplnenia (*Notice of Proposed Amendment, NPA*) 2008-12<sup>4</sup> obsahujúce návrh stanoviska k nariadeniu Komisie, ktorým sa mení a dopĺňa časť 21, bolo uverejnené 19. mája 2008 na webovej stránke agentúry.
4. Do uzávierky, 19. augusta 2008, agentúra dostala 62 pripomienok od 23 národných leteckých úradov, odborných organizácií a súkromných spoločností.
5. Prijatie všetkých pripomienok bolo potvrdené a pripomienky sa zapracovali do dokumentu pripomienok a odpovedí (*Comment Response Document, CRD*), ktorý bol 30. apríla 2009 uverejnený na webovej stránke agentúry. Tento dokument obsahuje zoznam všetkých osôb a/alebo organizácií, ktoré predložili pripomienky, a odpovede agentúry.
6. Oznámenie o návrhu zmeny a doplnenia 2008-12 obsahovalo dva rôzne návrhy na zmenu a doplnenie časti 21 týkajúce sa schválenia ETSO. V prvom návrhu sa odporúčalo povoliť vykonanie malých zmien alebo opráv predmetu ETSO aj iným osobám, ako je držiteľ schválenia ETSO. Podľa súčasných požiadaviek je na vykonanie malých zmien predmetu ETSO oprávnený iba držiteľ tohto schválenia. V druhom návrhu zmien a doplnení sa odporúčalo uznať opravy pomocných energetických jednotiek (APU) v súlade s časťou 21 podčasť M.
7. Na základe pripomienok prijatých počas konzultácií agentúra dospela k záveru, že prvý návrh, v ktorom sa odporúčalo umožniť aj iným osobám ako držiteľ schválenia ETSO žiadať o povolenie vykonať malé zmeny alebo opravy predmetu, na ktorý sa vzťahuje schválenie ETSO, by nepriniesol požadovanú pružnosť. Agentúra sa preto rozhodla stiahnuť túto časť oznámenia o návrhu zmien a doplnení (NPA). Toto rozhodnutie sa uviedlo v dokumente pripomienok a odpovedí (CRD). Proti návrhu, v ktorom sa odporúčalo uznať opravy pomocných energetických jednotiek (APU) v súlade s podčasťou M, neboli vznesené žiadne závažné námietky. Ako sa uvádza v dokumente pripomienok a odpovedí (CRD), tento návrh sa zachoval a je zahrnutý aj v tomto stanovisku.

---

<sup>1</sup> Nariadenie Komisie (ES) č. 1702/2003 z 24. septembra 2003 stanovujúce vykonávacie pravidlá osvedčovania letovej spôsobilosti a environmentálneho osvedčovania lietadiel a prislúchajúcich výrobkov, častí a zariadení, ako aj osvedčovania projekčných a výrobných organizácií (Ú. v. EÚ L 243, 27.9.2003, s. 6). Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1057/2008 z 27. októbra 2008 (Ú. v. EÚ L 283, 28.10.2008, s. 30).

<sup>2</sup> Rozhodnutie správnej rady o postupe, ktorý bude agentúra uplatňovať pri vydávaní stanovísk, technických podmienok osvedčovania a materiálov s usmerneniami (postup pri tvorbe predpisov). EASA MB 08-2007 z 13. júna 2007.

<sup>3</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 z 20. februára 2008 o spoločných pravidlách v oblasti civilného letectva a o zriadení Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva, ktorým sa zrušuje smernica Rady 91/670/EHS, nariadenie (ES) č. 1592/2002 a smernica 2004/36/ES (Ú. v. EÚ L 79, 19.3.2008, s. 1)

<sup>4</sup> Pozri archív tvorby predpisov na [http://www.easa.europa.eu/ws\\_prod/r/r\\_archives.php](http://www.easa.europa.eu/ws_prod/r/r_archives.php)

8. Do 29. júna 2009 neboli prijaté žiadne významné reakcie na dokument pripomienok a odpovedí.

### III. Obsah stanoviska agentúry

9. V tomto stanovisku sa navrhuje zmena a doplnenie časti 21, a to najmä ustanovení týkajúcich sa opráv pomocných energetických jednotiek (APU). Obsah týchto zmien a doplnení sa vysvetľuje ďalej v texte.
10. Podľa súčasných požiadaviek v bode 21A.431 ods. d) podčast' M – „Opravy“ sa opravy nedajú uplatniť na predmet ETSO. Namiesto toho treba schváliť opravu pomocnej energetickej jednotky (APU) v súlade s procesnými ustanoveniami v podčasti D (malé zmeny) alebo podčasti E (závažné zmeny) pre konštrukčné zmeny. Podľa bodu 21A.604 ods. b) použitie postupu podľa podčasti E na závažné opravy vykonané na pomocných energetických jednotkách má za následok vystavenie samostatného schválenia ETSO. To sa považuje za vysoko nepraktické, najmä vzhľadom na to, že tvorca návrhu opravy by prevzal úplnú zodpovednosť za konštrukciu celej pomocnej energetickej jednotky (APU).
11. Z hľadiska koncepcie a zložitosti sa pomocné energetické jednotky podobajú motorom lietadiel a v niektorých prípadoch je konštrukcia pomocnej energetickej jednotky dokonca odvodená od niektorých konštrukcií motorov. Za dôslednejšie sa preto považuje uskutočnenie zmeny tak, aby sa podčast' M týkajúca sa opráv mohla uplatniť aj na pomocné energetické jednotky, ako je to v prípade opráv motorov. Obmedzenie v podčasti M týkajúce sa predmetu ETSO sa preto pre pomocné energetické jednotky ruší a ustanovenia o opravách pomocných energetických jednotiek v podčasti O sa menia a dopĺňajú.

### IV. Hodnotenie vplyvov právnej úpravy

12. Zmena postupu pri opravách pomocných energetických jednotiek z podčasti D alebo E na postup podľa podčasti M bude mať pozitívne hospodárske následky, lebo sa vďaka nej zníži administratívna záťaž v súvislosti s novými schváleniami ETSO. Tento postup je viac v súlade s opravami motorov.

V Kolíne 11. novembra 2009

P. GOUDOU  
výkonný riaditeľ